

## Inscriptions :

### Vacances de Pentecôte & vacances d'été 2022

À remettre pour le 29 avril 2022  
au plus tard

à la Commune de Kehlen ou à la Maison Relais.

Passé ce délai, les inscriptions sont seulement considérées en vue des places disponibles.



2, rue de Nospelt

L-8283 KEHLEN

☎ Bureau : 30 82 92-400

✉ : [sea.mr@kehlen.lu](mailto:sea.mr@kehlen.lu)

### Coordonnées de l'enfant

Persönliche Daten des Kindes

Nom \_\_\_\_\_  
Name

Prénom \_\_\_\_\_  
Vorname

L'enfant est inscrit au SEA Kehlen pour l'année scolaire 2021/2022

	Précoce		Spillschoul
	Cycle 2.1		Cycle 2.2
	Cycle 3.1		Cycle 3.2
	Cycle 4.1		Cycle 4.2

## Important :

- L'accueil par enfant est limité à 10 heures par jour.
- A l'arrivée et au départ de l'enfant, un parent ou tuteur, qui accompagne l'enfant, doit toujours se présenter auprès du personnel éducatif :
  - par mesure de sécurité
  - afin d'échanger des informations éventuelles.



## Wichtig:

- *Jedes Kind kann maximal 10 Stunden pro Tag eingeschrieben werden.*
- *Aus Sicherheitsgründen und um ggf. Informationen auszutauschen, bitten wir Sie sich, beim Bringen sowie beim Abholen ihrer Kinder, kurz beim Betreuungspersonal zu melden.*

**Pour des raisons d'organisation, les enfants inscrits, doivent arriver au plus tard pour 9 h le matin et les enfants inscrits pour l'après-midi sans repas doivent arriver au plus tard pour 14 h. Dans les vacances nous faisons des activités en dehors de la Maison Relais.**

**Les activités peuvent durer toute une journée ou bien de 9 à 12 h ou de 14 à 17 h. Avant les vacances nous vous contacterons s'il faut changer l'inscription de votre enfant à cause d'une sortie. À partir de 17 h, vous pouvez récupérer vos enfants.**

*Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, ihre Kinder morgens bis spätestens 9.00 Uhr und nachmittags (für die Kinder die nachmittags ohne Mittagessen eingeschrieben sind) um 14.00 Uhr zu bringen. In den Ferien starten wir auch Aktivitäten außerhalb der „Maison Relais“. Diese können einen ganzen Tag dauern oder nur einen halben Tag von 9-12 Uhr oder von 14-17 Uhr. Wir werden uns vor den Ferien bei Ihnen melden, falls die Einschreibung ihres Kindes, aufgrund eines Ausfluges, umgeändert werden müsste. Ab 17.00 Uhr können Sie ihre Kinder wieder abholen.*

Vacances de Pentecôte:

Semaine 21 : 23/05/2022 au 27/05/2022

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 23/05							
Mardi 24/05							
Mercredi 25/05							
Jeudi 26/05	Jour férié 😊						
Vendredi 27/05							





## Vacances d'été

### Semaine 29 : 18/07/2022 au 22/07/2022

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 18/07							
Mardi 19/07							
Mercredi 20/07							
Jeudi 21/07							
Vendredi 22/07							

### Semaine 30 : 25/07/2022 au 29/07/2022

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 25/07							
Mardi 26/07							
Mercredi 27/07							
Jeudi 28/07							
Vendredi 29/07							



**Semaine 31 : 01/08/2022 au 05/08/2022**

Horaire	7.00-8.00	8.00-9.00	9.00-12.00	12.00-14.00	14.00-17.00	17.00-18.00	18.00-19.00
Lundi 01/08							
Mardi 02/08							
Mercredi 03/08							
Jeudi 04/08							
Vendredi 05/08							

**Semaine 32 : 08/08/2022 au 12/08/2022**

Horaire	7.00-8.00	8.00-9.00	9.00-12.00	12.00-14.00	14.00-17.00	17.00-18.00	18.00-19.00
Lundi 08/08							
Mardi 09/08							
Mercredi 10/08							
Jeudi 11/08							
Vendredi 12/08							



**Semaine 33 : 15/08/2022 au 19/08/2022**

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 15/08	<b>Jour férié ☺</b>						
Mardi 16/08							
Mercredi 17/08							
Jeudi 18/08							
Vendredi 19/08							

**Semaine 34 : 22/08/2022 au 26/08/2022**

Horaire	7.00- 8.00	8.00- 9.00	9.00- 12.00	12.00- 14.00	14.00- 17.00	17.00- 18.00	18.00- 19.00
Lundi 22/08							
Mardi 23/08							
Mercredi 24/08							
Jeudi 25/08							
Vendredi 26/08							



**La Maison Relais sera fermée du  
29.08.2022 au 11.09.2022 inclus !**



**Semaine 37 : 12/09/2022 au 14/09/2022**

<b>Horaire</b>	<b>7.00- 8.00</b>	<b>8.00- 9.00</b>	<b>9.00- 12.00</b>	<b>12.00- 14.00</b>	<b>14.00- 17.00</b>	<b>17.00- 18.00</b>	<b>18.00- 19.00</b>
<b>Lundi 12/09</b>							
<b>Mardi 13/09</b>							
<b>Mercredi 14/09</b>							

